

翻译专业硕士研究生入学考试

《汉语写作与百科知识》考试大纲

一、考试目的

《汉语写作与百科知识》是英语口、笔译研究生入学资格考试的专业基础课，用汉语答题。

主要考查学生对中外文化，国内国际政治、经济、法律以及中外人文、历史、地理等方面知识的了解程度，要求考生具有较好的现代汉语基本功和较强的现代汉语写作能力。

二、考试的性质与范围

本考试是测试考生百科知识和汉语写作水平的尺度参照性水平考试。考试范围包括本大纲规定的百科知识和汉语写作内容。

三、考试基本要求

1. 具备一定中外文化，以及政治、经济、法律等方面的背景知识。
2. 对作为母语的现代汉语有较扎实的基本功。
3. 具备较强的现代汉语写作能力。

四、考试形式

本考试采取客观试题与主观试题相结合，单项技能测试与综合技能测试相结合的方法，强调考生的百科知识和汉语写作能力。试题分类参见“考试内容一览表”。

五、考试内容

本考试包括三个部分：百科知识、应用文写作和命题作文。总分 150 分。

（一）百科知识

1. 考试要求

要求考生对国内国际政治、经济、法律以及中外人文、历史、地理等方面有一定的了解。

2. 题型

要求考生解释 25 个名词。每个名词 2 分，共计 50 分。考试时间为 60 分钟。

（二）应用文写作

1. 考试要求

要求考生根据所提供的信息和场景写出一篇 450 字左右的应用文，体裁包括说明书、会议通知、商务信函、备忘录、广告、便条、合同、演讲稿等，要求言简意赅，凸显专业性、技术性和实用性。

2. 题型

试卷提供应用文写作的信息、场景及写作要求。本部分 40 分。考试时间为 60 分钟。

（三）命题作文

1. 考试要求

根据所给题目及要求写出一篇不少于 800 字的现代汉语短文。体裁为议论文、议论文、或应用文。要求文字通顺，用词得体，结构合理，文体恰当，文笔优美。

2. 题型

试卷给出情景和题目，由考生根据提示写作。本部分 60 分。考试时间为 60 分钟。

《汉语写作与百科知识》考试内容一览表

序号	题型	题量	分值	时间（分钟）
1	百科知识	25 个词语解释	50	60
2	应用文写作	一段应用文体文章，约 450 个汉字	40	60
3	命题作文	一篇 800 汉字的现代汉语文章	60	60
共计			150	180

六、本课程涉及相关书目

1. 汉语写作与百科知识. 李国正. 天津科技翻译出版公司, 2016.
2. 中国文化读本(第 2 版). 叶朗, 朱良志. 外语教学与研究出版社, 2016.
3. 应用文写作(第 4 版). 夏晓鸣. 复旦大学出版社, 2012.